

客家詩的欣賞與體驗

曾貴海醫師高醫 20070418

一、客家民族的歷史與族性：Diaspora 精神的探討

二、客家民族詩歌的原型：客家山歌

1、勞動與家園的述說

A、

躡田棍子釘釘企，躡晝躡夜沒人知
上晝躡到日對頂，下晝躡到日落山

B、

日頭落山一點紅，牛嬖帶子落埤塘
那有母嬖毋惜子，那有阿妹毋想郎

C、

山歌毋使唱恁多，耕田沒糞蔴沒禾
山歌唱得妹子著，犁田毋使牛來拖

2、情愛與性解放

A、

入山看到藤纏樹，出山看到樹纏藤
藤生樹死纏到死，樹生藤死死也纏

B、

日日看哥日日安，三日沒看脫心肝
心肝脫去街上賣，目汁流來好撐船

C、

河邊楊柳一條條，手拿船槳等潮來
阿哥係船妹係水，船浮水上任歌搖

三、台灣客家當代詩的話語

1、勞動與家園述說

A、

稈 棚

禾埕尾的稈棚
係田舍人收藏个作品
係心舅毋使愁个火種
乾乾又燥燥个稈棚
一陣風吹來
有息把犁耙翻土个黃泥味
有春天蒔的臭青秧
有日頭搓草觸田流个汗臊
還有吐穗个稻香
親像一幅彩色个鄉村圖畫
疊到高高个稈棚
係肩頭放忒擔竿个心情
係水牛飽足个草糧
稈棚下
係雞母帶子絡食个天堂
係細人仔掩目避屋个好所在

利玉芳

選自《台灣客家文學選集1》

B、

下一站

再過一個磅空

再過一板鐵橋
過了街路
轉一個幹
遠遠个山城
木棉花正開

到咧
會到咧
空空缺缺个路
共樣愛向前

到咧
會到咧
目珠金金
喊出來
早都看現現

下一站
故鄉个名
跔个心肝肚
喊出來

張芳慈

選自《台灣客家文學選集 1》

C、

客家庄

頭擺頭擺 來台祖公好唱悲歌

伊講 台灣可比殺人山

講到嬭娘 毋使想

講到賺錢 食屎難

頭過頭過 阿伯阿叔好唱山歌

伊唱 摘茶愛摘兩三皮

唱到阿妹 來相和

唱到日頭 毋落山

這下 阿貓阿狗都好唱歌

伊唱 車站枕頭加上客家本色

唱出 現代个孤淒

唱出 現代个繁華

下二擺 細賴細妹都好上班

伊講 台灣可比大矸谷

講到賺錢 比水多

講到人生 用搖頭

張芳慈

選自《台灣客家文學選集1》

D、

菜瓜藤

矮矮介瓜棚下

家娘搵緊腰摘菜瓜

恁緊幾多個子女

一儕愛分幾多

逐年都種菜瓜

菜瓜藤緊攀緊纏

菜瓜緊打緊結

直直到老藤燥閉了

硬硬還愛打幾條

盡尾到打介細菜瓜

同初交共款恁甜

老人家歸生人

總係惜子連孫

像該菜瓜藤樣

緊攀緊纏

緊打緊結

張芳慈

選自《天光日》詩集

2、情愛與解放

A、

掌紋

大人儕講

河川手个細妹仔使得出嫁

心肝肚暗中歡喜

個係河壩手

嫁來小村之後

定定仔看掌紋

生命線親像故鄉个東港溪

連等阿姆个肚臍絆

事業線又像庄北个急水溪

順等彎彎个河路泅去

感情線个河壩唇

吹來鹹水草个味緒

恬靜个岸頂

還有息把野薑花个相思

利玉芳

選自《台灣客家文學選集1》

B、

夜合

日時頭，毋想開花

也沒必要開分人看

臨暗，日落後山

夜色跔山風湧來

夜合

佇客家人屋家庭院

惦惦打開自家个体香

福佬人沒愛夜合
嫌伊半夜正開鬼花魂

暗微濛个田舍路上
包著面个婦人家
偷摘幾蕊夜合歸屋家

勞碌命个客家婦人家
老婢命个客家婦人家
沒閒到半夜
正分老公鼻到香

半夜
老公捏散花瓣
放滿妻仔圓身
花香體香分毋清
屋內屋背
夜合
花蕊全開

曾貴海

選自《台灣客家文學選集 1》

3、殖民暗夜的吼聲

A、

中元節

汝
喜愛佇紛雜个人群知背

追求「唔記得你自家返儕」。

個在人群知背

越來越清楚

獻界中元普渡祭典个大豬公，

打開大大小嘴，含一隻「甘願」

無論脈个時節

界佢含「甘願」个

就係你，沒就係個。

杜潘芳格

選自《台灣客家文學選集 1》

B、

平安戲

年年都係大平年

年年都作平安戲

只曉得順從个平安人

只曉得忍耐个平安人

圍戲棚下，看平安戲

个係汝兜儕肯佢作个呵！！

儘多儘多个平安人

情願佇戲棚下

咬甘蔗今李仔齸

保持佢个一條老命
看
平安戲。

杜潘芳格

選自《台灣客家文學選集 1》

C、

客家話

日本人統治台灣五十年
大家還會講台語
有兜老人家講起日本話
口氣優雅甚至帶感情

中國人管台灣五十年
講客話要罰錢掛狗牌
細人仔嚇到面蓋青

阿公喊做爺爺
阿婆喊做奶奶
客家母語變做北京語

爺娘來聊
孫仔聽毋識客語
看伊等像外星人
避入間肚毋出來
祖孫感情兩截斷
老人家歇沒兩日

包袱擱著遽遽歸屋家

係麼人

滅絕台灣客家話

滅絕台灣客家人倫

到底爲麼介

曾貴海

選自《原鄉·夜台》

D、

紙人

地上到處係

紙人

秋風一吹

搖來幌去

個毋係

紙人

因爲個

個個身體係神殿

個

個

個腦充滿

天賜個力量

全係紙人個世界

個在尋

像個一樣个真人

杜潘芳格

選自《美麗島詩集》

4、客家女性的陰性書寫

A、

門簾

門簾面頂繡緊

阿奶時代介色樣

蕊蕊介紅牡丹

分東南風吹來吹去

門簾面頂繡緊

細心舅心肝肚介夢

搞水鴛鴦介圖樣

續分西北雨涿濕

毋用過時介款式

細妹人介間上

掛緊白色蕾絲介門簾

假像係玫瑰花色

一縫一縫濛沙樣介愛情

門簾前門簾背

出入介身影
細賴人敢看得穿
細妹人心肝肚介花色無

張芳慈

選自《天光日》詩集

B、

砧枋

人講細妹人係菜籽
請裁風仰循吹

細妹人到底係麼介
一生人介生活
麼介東西都放上去
分人切剝
像一塊孔孔缺缺介砧板

結婚了介人生
層層介負擔
家族介項項事務
在砧枋上疊緊
粗疤罹害介剝痕
留下一刀刀深刻介往事

細妹人啊

請裁人使橫使直

不係汝唯一介路

張芳慈

選自《天光日》詩集

C、

鏡台

細細介鏡台

阿姆介嫁妝

細細介鏡台

鎖緊介青春

細細介鏡台

框住自家介鏡台

鏡台肚

我同阿姆都在裡背

相像介面型

無共樣介想法

平平介鏡面

我拭過

湧湧樣介愁慮

囡在阿姆合緊介嘴唇裡背

迴到鏡台後背
看看麼介東西
分阿姆框緊自家
一日又一日
在鏡肚老閉

張芳慈

選自《天光日》詩集

D、

新丁花

莊頭作福
伯公神壇桌頂項
乳菇靚打紅花

賴仔好做種
供妹仔莫在意

雖然這係汝兮安慰
但係有身項兮肚筭
像一粒地球兮重量
有息把墜下來個壓力

利玉芳

選自《淡飲落神花茶的早晨》詩集

5、追尋與認同

A、

六堆客家人

亞洲大陸个流浪族群
將生命交分海峽黑水溝
來到南台灣屏東平原
向地泥河壩牛姆豬仔禾仔講客話

請來三山國王个山神
落腳佇高屏溪東港溪林邊溪邊
一路流浪落來个靠山族群
變成靠河壩个農民

三百零年來，守著這塊土地
毋會少祖先个血汗流落圳溝水
六大座頭正像大樹紮入地泥肚
跔著含笑樹蘭夜合同桂花香
就尋得到客家人屋家
愛花香又勤儉个勞動民族

好讀書又清淨个客家人
毋好忘了客家話
毋好離開六堆家園
像樹根咬狠腳底土地
吸飽地泥水
生滿樹葉開滿花
代代傳落去

台灣土地已經聽得識客家話
認得出六堆客家人
瞭解伊等對家園个愛

曾貴海

選自《原鄉·夜合》

B、

有光在該位个時節

在該位有光

看到光粘皮

心就歡喜快樂有希望

光 實在係好个東西

有 光 在該位个時節

有希望 有喜樂 有安慰

個愛做最先去點光个人

個因為愛點光

比麼儕都退去，走上走下忙忙碌碌

杜潘芳格

選自《台灣客家文學選集1》

C、

地球村

頭擺頭擺 祖祖公公

總知開山打林

腳盤生根在山窩肚

目珠盯等山排頂个家園

頭過頭過 爺娘舅姑
經過盡多政府
耳空背傳來反共大陸个口號
心肝肚吊掛子女个冷燒餓飽

這下 同事朋友
個個盡曉得打拚
專心背書 考試 賺錢
不想統獨个下二擺

下二擺 子子孫孫
毋使驚怕 分人喊客人子
放心請出 愛台灣
放心參加 聯合國

杜潘芳格

選自《台灣客家文學選集 1》